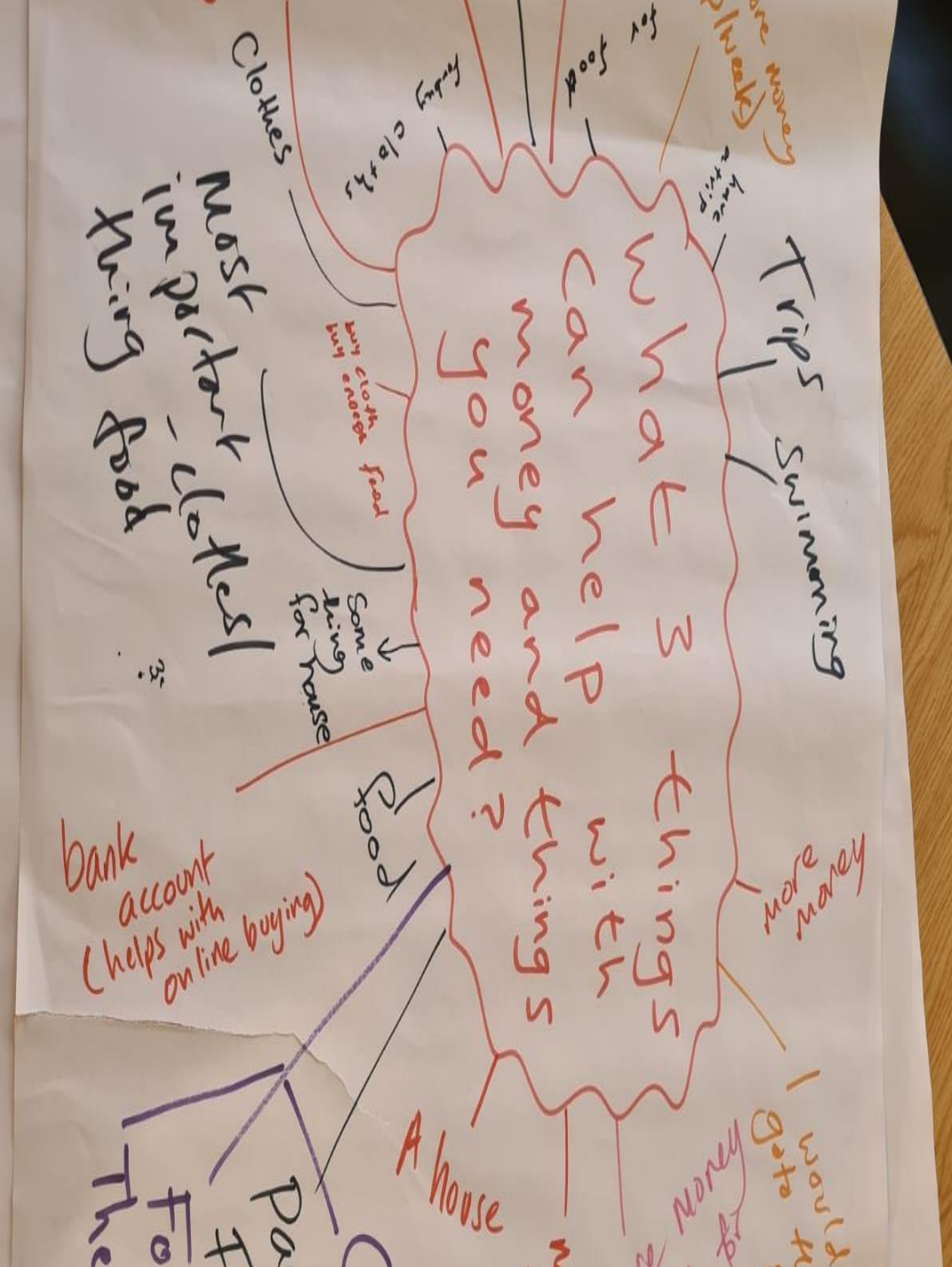


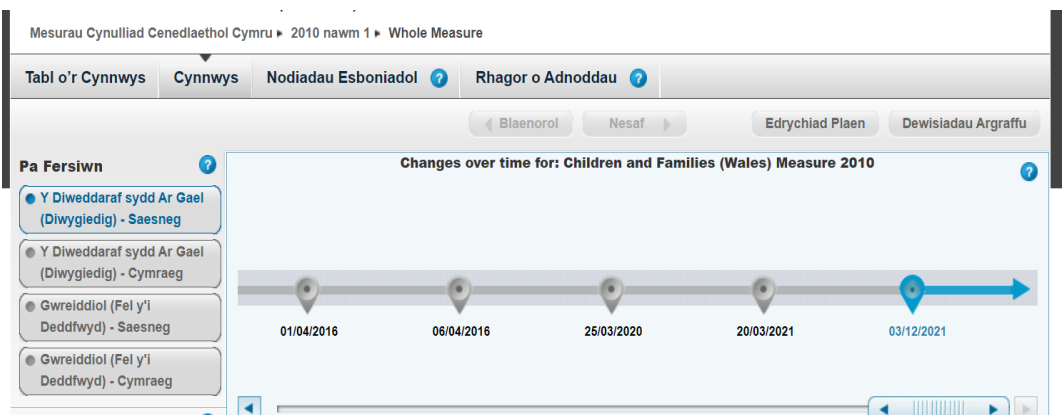


Llywodraeth Cymru  
Welsh Government

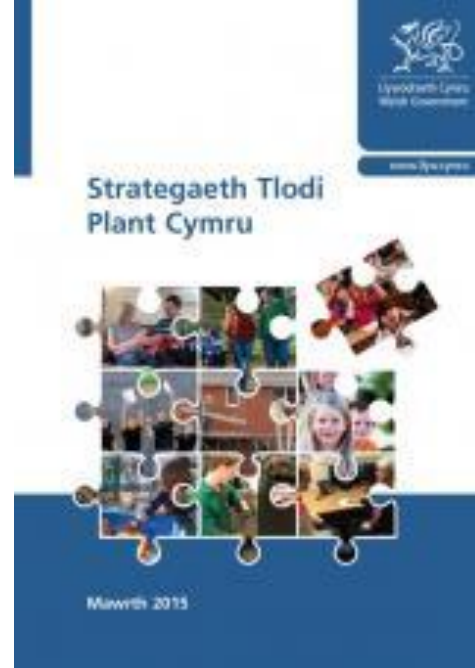
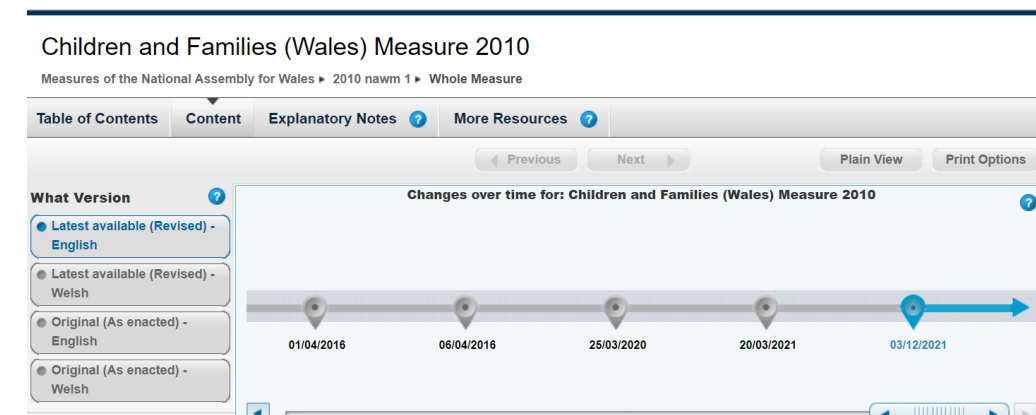
# Strategaeth Tlodi Plant Cymru Child Poverty Strategy for Wales

2023

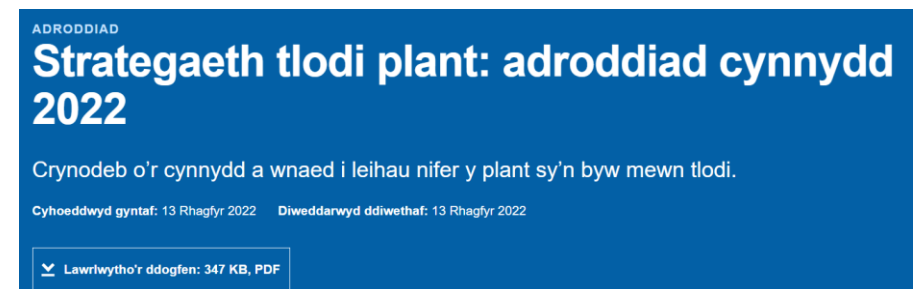




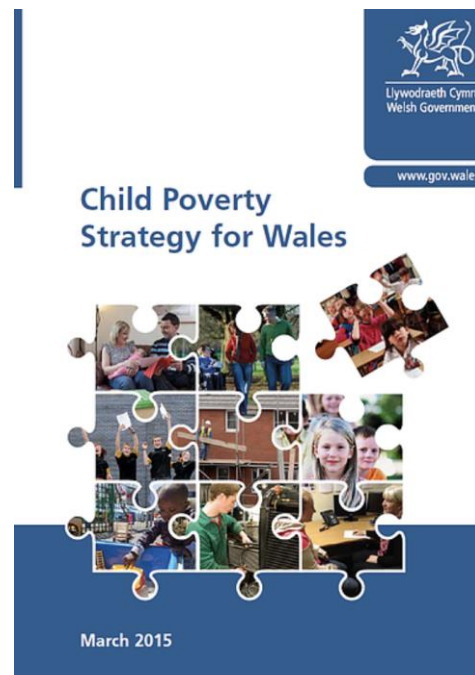
2010



2015



2022



## Ymrwymiad / Engagement

Drwy'r gweithgarwch ymgysylltu, llwyddwyd i ymgysylltu â:

- **3,358** o bobl
- **1,953** o'r rhain drwy waith wedi'i dargedu at y rheini â nodweddion gwarchodedig.

O blith y cyfanswm, roedd:

- **1,402** yn blant neu'n bobl ifanc,
- **1,329** yn rhieni/gofalwyr
- **319** yn neiniau a theidiau/hen neiniau a theidiau.

Roedd hyn yn cynnwys pobl ifanc â phrofiad o ofal a gofalwyr sy'n berthnasau.

Gwnaethom hefyd ymgysylltu â **222** o gynrychiolwyr o sefydliadau yn uniongyrchol neu'n anuniongyrchol.

The engagement activity has involved engagement with:

- **3,358** people
- **1,953** of these people engaged via work targeted at those with protected characteristics.

Of the total:

- **1,402** were children or young people
- **1,329** were parent/carers
- **319** were grandparents and great grandparents.  
This has included care experienced young people and kinship carers.

We also engaged with **222** representatives of organisations directly or indirectly.

## Amcan / Objectives

Lleihau costau a gwneud y gorau o incwm teuluoedd.	<b>1</b>	To reduce costs and maximise the incomes of families.
Creu llwybrau allan o dlodi fel bod plant a phobl ifanc a'u teuluoedd yn cael cyfleoedd i wireddu eu potensial.	<b>2</b>	To create pathways out of poverty so that children and young people and their families have opportunities to realise their potential.
Cefnogi llesiant plant a'u teuluoedd a gwneud yn siŵr bod gwaith ym mhob rhan o Lywodraeth Cymru yn darparu ar gyfer plant sy'n byw mewn tlodi, gan gynnwys y rheini â nodweddion gwarchodedig, fel y gallant arfer eu hawliau a sicrhau canlyniadau gwell.	<b>3</b>	To support child and family wellbeing and make sure that work across Welsh Government delivers for children living in poverty, including those with protected characteristics, so that they can enjoy their rights and have better outcomes.
Sicrhau bod plant, pobl ifanc a'u teuluoedd yn cael eu trin ag urddas a pharch gan y bobl a'r gwasanaethau sy'n rhyngweithio â nhw ac yn eu cefnogi, a herio'r stigma sy'n gysylltiedig â thlodi.	<b>4</b>	To ensure children, young people and their families are treated with dignity and respect by the people and services who interact with and support them and to challenge the stigma of poverty.
Sicrhau bod gwaith trawslywodraethol effeithiol ar lefel genedlaethol yn arwain at gydweithio cryf ar lefel ranbarthol a lleol.	<b>5</b>	To ensure that effective cross -government working at the national level enables strong collaboration at the regional and local level.

## Ymgynghoriad/Consultation

- Grŵp cyfeirio allanol/ External Reference Group
- Ymweliadau gweinidogol /Ministerial visits
- 155 Ymatebion i'r ymgynghoriad /consultation responses

## **Blaenoriaeth 1: hawl (rhoi arian ym mhocedi pobl).**

### **Priority 1: entitlement (putting money in people's pockets).**

- gweithio'n gyflym gyda phartneriaid i gynnig mwy o wybodaeth, cyngor a chymorth wyneb yn wyneb i bobl o ran eu hawliadau ariannol, fel rhan o'n gwaith ehangach i helpu pobl i wneud y gorau o incwm
- bwrw ymlaen â datblygu system Budd-daliadau Cymreig a ddarperir â thosturi, a chyflymu gwaith gyda'n partneriaid i symleiddio'r broses o wneud cais am Fudd-daliadau Cymru er mwyn eu gwneud yn fwy hygyrch
- cyflymu ein gwaith gydag Estyn a phartneriaid Gwella Ysgolion (Awdurdodau Lleol, Consortia) er mwyn sicrhau bod addysg yn brofiad niwtral o ran cost i blant, pobl ifanc a'u teuluoedd
- work at pace with partners to increase the provision of face-to-face information, advice and support to people on claiming their financial entitlements as part of the wider delivery of our Income Maximisation work
- press ahead with the development of a Welsh Benefits system that is delivered with compassion and accelerate work with our partners to passport and streamline the application process for Welsh Benefits to make them more accessible
- accelerate our work with Estyn and School Improvement partners (local authorities, Consortia) to ensure education is a cost-neutral experience for children, young people and their families



## Blaenoriaeth 2: creu cenedl Gwaith Teg (heb adael neb ar ôl).

### Priority 2: creating a Fair Work nation (leaving no one behind).

- cyflawni argymhellion y [Comisiwn Gwaith Teg](#) ac yn hyrwyddo Gwaith Teg drwy ddeddfwriaeth Partneriaeth Gymdeithasol a Chaffael Cyhoeddus
- cynyddu ein ffocws drwy'r [cynllun cyflogadwyedd a sgiliau](#) i flaenoriaethu ac atgyfnerthu cymorth cyflogadwyedd cenedlaethol a arweinir gan Lywodraeth Cymru er mwyn sicrhau na chaiff neb ei adael ar ôl, gan roi mwy o gymorth i'r rheini heb gynrychiolaeth ddigonol ac sy'n wynebu anfantais yn y farchnad lafur
- mynd ati ym mhob rhan o'r llywodraeth i ddod o hyd i ddatrysiadau fforddiadwy i gostau gofal plant a thrafnidiaeth, er mwyn dileu rhwystrau i gael gwaith a gwneud i waith dalu
- Deliver against the recommendations of the [Fair Work Commission](#) and promote Fair Work through Social Partnership and Public Procurement legislation.
- Increase our focus through the [plan for employability and skills](#) to prioritise and consolidate Welsh Government led, national employability support to ensure no one is left behind, to further support those under-represented and disadvantaged in the labour market.
- Focus work across government to find affordable solutions to childcare and transport costs to remove barriers to work and make work pay.

## **Blaenoriaeth 3: creu cymunedau (gwasanaethau cydgysylltiedig hygyrch i ddiwallu anghenion y gymuned).**

### **Priority 3: building communities (accessible, joined up services to meet community needs).**

- ystyried y gymuned wrth ddatblygu, adolygu ac ariannu polisiâu a rhaglenni perthnasol, gan gynnwys canllawiau Teuluoedd yn Gyntaf, ein Strategaeth Iechyd Meddwl newydd a'n mentrau Trechu Tlodi, gan hyrwyddo gwasanaethau aml-asiantaeth 'siop un stop' yn y gymuned er mwyn helpu i fynd i'r afael â'r amrywiaeth o anghenion ac anfanteision cydgysylltiedig y mae pobl sy'n byw mewn tlodi yn eu hwynebu
  - mynd ati, ar y cyd â phartneriaid, i gynnig mwy o gyfleoedd chwarae, chwaraeon ac ieuenctid cymunedol i blant a phobl ifanc yn y gymuned, ynghyd â gweithgareddau cost isel i deuluoedd i gefnogi iechyd a llesiant
  - sicrhau, wrth ddatblygu ein Polisi Cymunedau, ein bod yn nodi ffyrdd newydd, cydgynhyrchiol o weithio, sy'n gynhwysol i bawb, gan ddefnyddio dull gweithredu cymunedol i lywio'r gwaith o ddatblygu gwasanaethau cydgysylltiedig lleol i drechu tlodi heb stigma
- 'Think Community' when developing, reviewing and funding relevant policies and programmes including Families First guidance, our new Mental Health Strategy and our Tackling Poverty initiatives, promoting 'one-stop shop'-style multi-agency services in the community to help address the range of interconnected needs and disadvantages people living in poverty experience.
  - Push forward, working with partners, on the delivery of more community based offers for play, sports and youth opportunities for children and young people and low cost family activities to support health and wellbeing.
  - Ensure that in developing our Communities Policy, we identify new, co-productive, and inclusive to all, ways of working, using a community action approach to inform the development of local joined up services to tackle poverty without stigma.



## **Blaenoriaeth 4: cynhwysiant (gwasanaethau caredig, tosturiol nad ydynt yn stigmatiddio).**

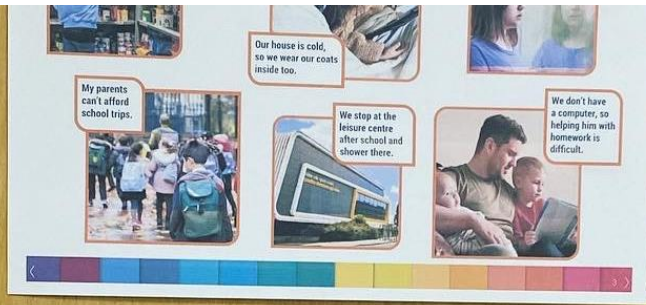
### **Priority 4: inclusion (kind, compassionate and non-stigmatising services).**

- yflymu gwaith gyda Hyb ACE Cymru a Straen Trawmatig Cymru ar gynllun gweithredu ar gyfer Fframwaith Cymru sy'n Ystyriol o Drawma, a fydd yn cynnwys nodi unrhyw adnoddau ychwanegol sydd eu hangen, gan gynnwys help a chymorth ar gyfer sefydliadau
  - mynd ati ar frys i roi ffocws newydd i'n gwaith gydag Estyn, ein partneriaid a rhanddeiliaid ehangach er mwyn mynd i'r afael â'r rhwystrau i roi dulliau prawfesur o safbwynt tlodi ar waith a chreu amgylcheddau addysg cynhwysol sy'n seiliedig ar Hawliau'r Plentyn a gwerthoedd nad ydynt yn gwahaniaethu yn gyson
  - mynd ati mewn modd sy'n canolbwyntio ar hawliau plant o gyflawni ein Rhaglen Lywodraethu, yn unol â CCUHP, gyda threchu tlodi ac anghydraddoldeb yn ffactorau ysgogi polisi trawsbynciol
  - gwneud yn siŵr nad yw nodweddion gwarchodedig sy'n gysylltiedig â gwahaniaethu yn ei gwneud hi'n fwy anodd i blant, pobl ifanc na'u teuluoedd wneud yn dda, gan gynnwys ffocws clir ar ein polisïau er mwyn cyflawni hyn:
  - Work with the ACE Support Hub and Traumatic Stress Wales on an implementation plan for the Trauma Informed Wales Framework, which will include the identification of any additional resources required, including help and support for organisations.
  - Urgently refocus our work with Estyn, our partners and wider stakeholders to tackle the barriers to implementing poverty proofing approaches and to consistently creating inclusive education environments which are based on the Rights of the Child, and anti-discriminatory values.
  - Take a children's rights approach to the delivery of our Programme for Government, in line with the UNCRC, with tackling poverty and inequality as cross cutting policy drivers.
- Make sure that discrimination related protected characteristics do not make it more difficult for children, young people and their families to do well. Retaining a clear focus on our policies to achieve this.

## **Blaenoriaeth 5: galluogi cydweithio (ar lefel ranbarthol a lleol).**

### **Priority 5: enabling collaboration (at the regional and local level).**

- cryfhau dull Llywodraeth Cymru o integreiddio nodau polisi a chyllid er mwyn galluogi cydweithio tymor hwy ar drechu tlodi yn lleol ac yn ranbarthol
- gweithio gyda chyrff cyhoeddus i ddatblygu enghreifftiau arloesol o arferion da a chanlyniadau cadarnhaol a'u rhannu, er mwyn nodi lle y mae'r Ddyletswydd Economaidd-gymdeithasol yn berthnasol a meysydd gwaith newydd neu sy'n bodoli eisoes y gellid/dylid ei chymhwyso atynt, a hyrwyddo a chefnogi perthnasedd y ddyletswydd i ymdrechion ehangach i drechu anfantais economaidd-cymdeithasol a chanlyniadau annheg
- nodi'r dull gorau, ar y cyd â phartneriaid, o ddarparu galluedd ychwanegol er mwyn helpu i gydlynu ymdrechion gwrthdlodi ar draws trefniadau partneriaeth ranbarthol a nodi a chynghori ar yr opsiynau i gefnogi gwaith cydweithredol i fynd i'r afael â thlodi plant mewn ffordd well
- sefydlu a chefnogi dull Cymunedau Ymarfer o ddarparu fforwm lle y gall cydweithwyr o wasanaethau cyhoeddus ac o bob cwr o Gymru gymharu gwersi a ddysgwyd a rhannu arferion da er mwyn cefnogi dull cydgysylltiedig o gyllido, datblygu a chyflwyno gwaith i greu Cymru Fwy Cyfartal, gan gynnwys mynd i'r afael â thlodi plant
- Strengthen the Welsh Government approach to integration of policy and funding aims to better enable longer term collaboration at the regional and local level on anti-poverty work.  
  
Work with public bodies to develop and share innovative examples of good practice and positive outcomes to highlight where the Socio-Economic Duty is relevant, identify new or existing areas of work that the duty could / should be applied to, and advocate for and support the relevance of the duty to wider efforts to tackle socio-economic disadvantage and inequalities of outcome.
- Identify the best approach, with partners, to providing additional capacity to support the coordination of anti-poverty efforts across regional partnership arrangements and to identify and advise on the options to better support collaborative working to tackle child poverty.
- Establish and support a Communities of Practice approach to provide a forum where colleagues from across public services and across Wales can compare learning and share good practice to support a joined-up approach to the funding, development and implementation of work to create a More Equal Wales including tackling child poverty.



**1. Talking about families having enough money for food, heat and meeting their needs.**

There are benefits and support, but some families don't know about them. We want to make sure all families know how:

- to claim benefits so they don't miss out on money.
- to get help with the costs of food, fuel and housing.
- to get help with the costs of baby clothes, school uniform and winter coats.
- to get free period products in their communities.
- to claim emergency funds and support if something unexpected happens.

We also want services and organisations to make it easier for families to get support.

**Thinking about money and support.**

**What 3 things would make the biggest difference?**  
(Remember, only the UK Government can increase benefits or lower taxes).

**2. Talking about helping children, young people and families out of poverty.**

Helping families out of poverty makes a big difference to their lives. We want to make sure families have:

- support quickly, in the early years of a child's life.
- support into work.
- support to claim any benefits they have a right to.
- opportunities to develop their skills.
- opportunities to get well-paid jobs.
- support with childcare and transport costs.

We want to make sure children and young people have:

- the support they need to learn.
- support to reach their goals.

**We want everyone to have opportunities to get out of poverty.** We don't want anyone to miss out because of disability, ethnicity, gender, sexuality or any other reason.

# Diolch Thank You



Llywodraeth Cymru  
Welsh Government

TacklingPovertyAndSupportingFamilies@gov.wales